

# Обязательства ОБСЕ в области миграции и интеграции



Справочное пособие, подготовленное к Семинару по человеческому измерению на тему «Миграция и интеграция»  
11-13 мая 2005 г.

## Заключительный Акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Хельсинки, 1975

### «Экономические и социальные аспекты мигрирующей рабочей силы»

Государства-участники,  
*принимая* во внимание, что перемещение рабочих-мигрантов в Европе приняло большие размеры и что оно является важным экономическим, социальным и гуманитарным фактором как в принимающих странах, так и в странах происхождения,

*признавая*, что миграция рабочих порождает также ряд экономических, социальных, гуманитарных и иных проблем как в принимающих странах, так и в странах происхождения,

*учитывая* надлежащим образом деятельность в этой области компетентных международных организаций, в частности Международной организации труда,

*считают*, что проблемы, возникающие в двустороннем плане в связи с миграцией рабочих в Европе, а также между государствами-Участниками, должны рассматриваться непосредственно заинтересованными сторонами с тем, чтобы решать эти проблемы в их обоюдных интересах, в свете стремления каждого заинтересованного государства, учитывать должным образом потребности, вызываемые его социально-экономическим положением, принимая во внимание обязанность каждого государства действовать в соответствии с двусторонними и многосторонними соглашениями, стороной которых оно является, и имея в виду следующие цели:

поощрять усилия стран происхождения, направленные на расширение возможностей занятости для своих граждан на своей территории, в частности путем развития экономического сотрудничества, отвечающего этой цели и приемлемого для заинтересованных стран происхождения и принимающих стран;

обеспечивать, путем сотрудничества между принимающей страной и страной происхождения, создание условий, в которых могло бы происходить упорядоченное перемещение рабочих, ограждая при этом их личное и социальное благосостояние, и организовывать в соответствующих случаях набор и элементарную языковую и профессиональную подготовку рабочих-мигрантов;

обеспечивать равноправие между рабочими-мигрантами и гражданами принимающих стран в том, что касается условий найма и труда, а также социального обеспечения, и следить за тем, чтобы для рабочих-мигрантов создавались удовлетворительные условия жизни, особенно в отношении жилья;

следить, насколько это возможно, за тем, чтобы рабочие-мигранты пользовались теми же возможностями, что и граждане принимающей страны, в отношении получения подходящей работы в случае безработицы;

относиться благожелательно к тому чтобы рабочие-мигранты получали профессиональную подготовку и, насколько это возможно, бесплатно обучались языку принимающей страны по месту работы;

закрепить право рабочих-мигрантов по возможности регулярно получать информацию на своем родном языке как о стране происхождения, так и о принимающей стране;

обеспечить детям рабочих-мигрантов, проживающих в принимающей стране, доступ к обычному для этой страны образованию на тех же условиях, что и для детей этой страны, и позволить, кроме того, преподавание родного языка, национальной культуры, истории и географии;

иметь в виду что рабочие-мигранты, особенно получившие квалификацию, возвращаясь в свою страну по прошествии некоторого времени, могут способствовать восполнению нехватки квалифицированной рабочей силы в стране происхождения;

облегчать, насколько это возможно, воссоединение семей рабочих-мигрантов;

относиться благожелательно к усилиям стран происхождения по привлечению сбережений рабочих-мигрантов с тем, чтобы в рамках их экономического развития расширить соответствующие возможности для занятости, способствуя тем самым реинтеграции этих рабочих по их возвращении.

#### **«Контакты между людьми», пар. d**

##### **(d) Поездки по личным или профессиональным причинам**

Государства-участники намереваются способствовать более широким возможностям осуществления их гражданами поездок по личным или профессиональным причинам, и в этих целях они намерены, в частности:

- постепенно упрощать и гибко применять порядок выезда и въезда;
- облегчать порядок передвижения граждан из других государств-участников по их территории с должным учетом требований безопасности.

Они будут стремиться постепенно снижать, где это необходимо, сборы за визы и официальные проездные документы.

Они намереваются изучать, в случае необходимости, средства совершенствования двусторонней практики консульского обслуживания, в том числе юридической и консульской помощи, включая, насколько это целесообразно, заключение многосторонних или двусторонних консульских конвенций или других соответствующих соглашений и договоренностей.

Они подтверждают, что религиозные культы, учреждения и организации, действующие в конституционных рамках государств-участников, и их представители могут в сфере их деятельности осуществлять между ними контакты и встречи и обмениваться информацией.

## **Мадридский Итоговый документ – Вторая встреча в рамках дальнейших шагов, 1983**

### **«Сотрудничество в области экономики, науки и техники и окружающей среды», пар. 27 и 28**

Государства-участники, в контексте положений Заключительного акта, касающихся мигрирующей рабочей силы в Европе, отмечают, что развитие мировой экономики в последнее время затронуло положение рабочих-мигрантов. В этой связи государства-участники выражают пожелание, чтобы принимающие страны и страны происхождения, руководствуясь духом взаимной заинтересованности и сотрудничества, интенсифицировали свои контакты, имея в виду дальнейшее улучшение общего положения рабочих-мигрантов и их семей, в частности в том, что касается защиты прав человека, включая их экономические, социальные и культурные права, принимая особенно во внимание специальные проблемы мигрантов второго поколения. Они будут также стремиться обеспечивать или – в тех случаях, когда существуют разумные потребности, - соответствующему преподаванию языка и культуры страны происхождения.

Государства-участники рекомендуют, чтобы, наряду с другими мерами по облегчению социальной и экономической реинтеграции возвращающихся рабочих-мигрантов, была обеспечена соответствующими законодательными средствами или взаимными соглашениями выплата пенсий, полагающихся или установленных в соответствии с системами социального обеспечения, к которым такие рабочие допущены в стране пребывания.

### **«Контакты между людьми»**

Государства-участники будут благожелательно рассматривать просьбы, относящиеся к контактам и регулярным встречам на основе семейных связей, воссоединению семей и бракам между гражданами различных государств, и принимать по ним решения в таком духе.

Они будут принимать решения по таким просьбам в срочных случаях для семейных встреч по возможности быстрее, в случаях воссоединения семей и браков между гражданами различных государств – в обычном порядке в течение шести месяцев, в случаях других семейных встреч – в постепенно сокращающиеся сроки.

Они подтверждают, что подача или возобновление просьбы в этих случаях не будет приводить к изменению прав и обязанностей лиц, подавших просьбу или членов их семей, в частности, что касается трудоустройства, жилья, местожительства, заботы об иждивенцах, в вопросах получения социальных, экономических или образовательных льгот, а также иных прав и обязанностей, вытекающих из законов и административных правил соответствующего государства-участника.

Государства-участники будут предоставлять необходимую информацию о процедуре, предназначенной для лиц, подающих заявления в этих случаях, и о правилах, которые подлежат соблюдению, а также по просьбе заявителя, предоставлять соответствующие формы.

Они будут, где это необходимо, постепенно снижать сборы, взимаемые в связи с подачей указанных просьб, включая стоимость виз и паспортов, с тем чтобы довести их до умеренного уровня в отношении к среднемесячному доходу в соответствующем государстве-участнике.

Лица, подавшие просьбы, будут информированы так быстро, как это возможно, о принятом решении. В случае отказа лица, подавшие просьбы, будут также информированы об их праве возобновить подачу просьбы через разумно непродолжительный период времени.

Государства-участники подтверждают свое обязательство полностью выполнять положения, касающиеся дипломатических и других официальных миссий и консульских представительств других государств-участников, содержащиеся в соответствующих многосторонних и двусторонних конвенциях облегчать нормальное функционирование этих миссий. Доступ посетителей в эти миссии будет обеспечиваться с должным учетом необходимых требований безопасности этих миссий.

Они также подтверждают свою готовность предпринять в рамках своей компетенции разумные шаги, включая в соответствующих случаях необходимые меры безопасности, с целью обеспечения удовлетворительных условий для деятельности в рамках взаимного сотрудничества на своей территории, например, для спортивных и культурных мероприятий, в которых принимают участие граждане других государств-участников.

Государства-участники будут стремиться в соответствующих случаях улучшать условия предоставления юридической, консульской и медицинской помощи гражданам других государств-участников, временно находящимся на их территории по личным или профессиональным причинам, принимая должным образом во внимание соответствующие многосторонние или двусторонние конвенции или соглашения.

Они будут и далее применять соответствующие положения Заключительного акта так, чтобы религиозные культы, учреждения, организации и их представители могли, в сфере своей деятельности, развивать контакты и встречи между собой и обмениваться информацией.

Государства-участники будут поощрять контакты и обмены между молодежью и содействовать расширению сотрудничества между их молодежными организациями. Они будут благоприятствовать проведению среди молодежи и молодежных организаций мероприятий в области образования, культуры и других подобных мероприятий и форм деятельности. Они будут также поощрять изучение проблем, относящихся к подрастающему поколению.

Государства-участники будут содействовать развитию молодежного туризма, индивидуального или коллективного, на основе соглашений, когда это необходимо, в том числе способствуя предоставлению соответствующих льгот транспортными властями и туристскими организациями государств-участников или льгот, подобных тем, которые предоставляются железнодорожными властями, участвующими в системе «Интер-Рейл».

## **Венский Итоговый документ – Третья встреча в рамках дальнейших шагов, 1989**

### **«Вопросы, относящиеся к безопасности в Европе», пар. 13,7, 13,8, 20 до 22**

[Государства-участники будут]

(13.7) – обеспечивать в пределах своей территории каждому, подлежащему их юрисдикции, права человека и основные свободы без какого бы то ни было различия, как то в отношении расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного обстоятельства;

(13.8) – обеспечивать, чтобы ни лицо, осуществляющее, выражающее намерение осуществить или стремящееся осуществить эти права и свободы, ни кто-либо из членов его семьи не были вследствие этого подвергнуты дискриминации в какой-либо форме;

(...)

(20) Государства-участники будут полностью уважать право каждого:

- на свободу передвижения и местожительства в пределах границ каждого государства и
- покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну.

(21) Государства-участники будут обеспечивать, чтобы осуществление вышеупомянутых прав не могло быть объектом никаких ограничений, кроме тех, которые предусмотрены законом и совместимы с их обязательствами по международному праву в частности по Международному пакту о гражданских и политических правах, и их международными обязательствами, в частности по Всеобщей декларации прав человека. Эти ограничения носят характер исключений. Государства-участники будут обеспечивать, чтобы этими ограничениями не злоупотребляли и чтобы они применялись не произвольно, а так, чтобы обеспечивалось эффективное осуществление этих прав.

(22) В этом контексте они будут разрешать всем беженцам, которые того пожелают, возвращаться в безопасности домой.

### **«Сотрудничество в других областях», пар. 40 до 44**

(40) Государства-участники подчеркивают необходимость эффективного осуществления положений Заключительного акта и мадридского Итогового документа, касающихся рабочих-мигрантов и их семей в Европе. Они просят принимающие страны и страны происхождения предпринять усилия с тем, чтобы улучшить в дальнейшем экономические, социальные, культурные и другие условия жизни рабочих-мигрантов и их семей, законно проживающих в принимающих странах. Они рекомендуют, чтобы принимающие страны и страны происхождения содействовали двустороннему сотрудничеству между ними в соответствующих областях с целью способствовать реинтеграции рабочих-мигрантов и их семей, возвращающихся в страну происхождения.

(41) Государства-участники, согласно соответствующим обязательствам, взятым ими по Заключительному акту и мадридскому Итоговому документу, будут благожелательно рассматривать ходатайства о воссоединении семей, а также о семейных контактах и поездках рабочих-мигрантов из других государств-участников, законно проживающих в принимающих странах.

(42) Государства-участники будут обеспечивать, чтобы рабочие-мигранты из других государств-участников и их семьи могли свободно пользоваться благами своей национальной культуры, сохранять ее и иметь доступ к культуре принимающей страны.

(43) С целью обеспечения эффективного равенства возможностей между детьми рабочих-мигрантов и детьми своих граждан в отношении доступа ко всем видам и уровням образования, государства-участники подтверждают свою готовность принять меры, необходимые для более полного использования и Улучшения возможностей получения образования. Кроме того, они будут поощрять или облегчать там, где имеется разумная потребность, дополнительное преподавание для детей рабочих-мигрантов на их родных языках.

(44) Государства-участники признают, что вопросы рабочих-мигрантов имеют свое человеческое измерение.

#### **«Контакты между людьми»**

(1) При выполнении положений Заключительного акта, мадридского Итогового документа и настоящего Документа о контактах между людьми они будут полностью уважать свои обязательства по международному праву как указывается в подразделе настоящего Документа, посвященном принципам, в частности о том, что каждый свободен покидать любую страну включая свою собственную, и возвращаться в свою страну а также их международные обязательства в этой области.

(2) Они будут обеспечивать, чтобы их политика в отношении въезда на их территорию была в полной мере совместима с целями, изложенными в соответствующих положениях Заключительного акта, мадридского Итогового документа и настоящего Документа.

(3) Они предпримут необходимые шаги с целью найти по возможности быстрее, но в любом случае в течение шести месяцев, решения в отношении всех ходатайств, основанных на положениях Заключительного акта и мадридского Итогового документа о контактах между людьми, по которым не будут приняты решения к завершению Венской встречи.

(4) Впоследствии они будут проводить регулярные обзоры, с тем чтобы обеспечить такое положение, при котором все ходатайства, основанные на положениях о контактах между людьми Заключительного акта и других вышеуказанных документов СБСЕ, рассматривались сообразно с этими положениями.

(5) Они будут принимать решения в отношении ходатайств, касающихся встреч на основе семейных связей в соответствии с Заключительным актом и другими вышеупомянутыми документами СБСЕ, в возможно кратчайшие сроки и в рамках обычной практики в течение одного месяца.

(6) Таким же образом они будут принимать решения в отношении ходатайств, касающихся воссоединения семей или заключения браков между гражданами различных государств, в рамках обычной практики в течение трех месяцев.

(7) Благожелательно рассматривая ходатайства, касающиеся встреч на основе семейных связей, они будут должным образом учитывать пожелания заявителя, в особенности в отношении сроков и достаточной продолжительности таких встреч и в отношении поездок вместе с другими членами его семьи с целью совместных семейных встреч.

(8) Благожелательно рассматривая ходатайства, касающиеся встреч на основе семейных связей, они будут также разрешать поездки менее близких родственников и поездки к менее близким родственникам.

(9) Благожелательно рассматривая ходатайства, касающиеся воссоединения семей или заключения браков между гражданами различных государств, они будут уважать пожелания заявителей в отношении страны назначения, которая готова их принять.

(10) Они будут уделять особое внимание решению проблем, касающихся воссоединения несовершеннолетних детей с их родителями. В этой связи и на основе соответствующих положений Заключительного акта и других вышеупомянутых документов СБСЕ они будут обеспечивать:

- чтобы ходатайство об этом, поданное в то время, пока ребенок является несовершеннолетним, рассматривалось благожелательно и быстро с целью осуществить воссоединение без задержки; и
- чтобы были приняты соответствующие меры с целью защиты интересов и благосостояния таких детей.

(11) Они будут рассматривать возможности для постепенного уменьшения и в конечном итоге отмены любых возможных требований относительно получения лицами, совершающими поездки, местной валюты в количестве, превышающем фактические расходы, отдавая предпочтение лицам, совершающим поездки с целью семейных встреч. Они будут предоставлять таким лицам возможность на практике ввозить или вывозить с собой личные вещи или подарки.

(12) Они будут уделять незамедлительное внимание ходатайствам о поездках неотложного гуманитарного характера и рассматривать их благожелательно следующим образом:

- они будут принимать в течение трех рабочих дней решения по ходатайствам, касающимся поездок к серьезно больному или находящемуся при смерти члену семьи, поездок для участия в похоронах члена семьи или поездок лиц, нуждающихся в срочном медицинском лечении, необходимость которого засвидетельствована, или лиц, критическое состояние или неизлечимая болезнь которых могут быть установлены;
- они будут принимать по возможности быстрее решения по ходатайствам, касающимся поездок серьезно больных или престарелых, а также других поездок срочного гуманитарного характера.

Они будут наращивать усилия своих местных, региональных и центральных властей, занимающихся осуществлением вышеизложенного, и обеспечивать, чтобы сборы за предоставление режима первоочередности таким ходатайствам не превышали фактически понесенных расходов.

(13) При рассмотрении ходатайств о поездках с целью семейных встреч, воссоединения семей или браков между гражданами различных государств они будут обеспечивать, чтобы действия или упущения со стороны членов семьи заявителя не сказывались негативно на правах заявителя, как они изложены в соответствующих международных инструментах.

(14) Они будут обеспечивать, чтобы все документы, необходимые для ходатайств, основанные на положениях о контактах между людьми Заключительного акта и других вышеупомянутых документов СБСЕ, были легко доступны для заявителя. Документы будут оставаться в силе на протяжении всей процедуры рассмотрения ходатайства. В случае возобновления ходатайства документы, ранее поданные заявителем в связи с предыдущими ходатайствами, будут приниматься во внимание.

(15) Они будут упрощать практику и постепенно сокращать административные требования в отношении ходатайств, основанных на положениях о контактах между людьми Заключительного акта и других вышеупомянутых документов СБСЕ.

(16) Они будут обеспечивать, чтобы в тех случаях, когда ходатайства, основанные на положениях о контактах между людьми Заключительного акта и других вышеупомянутых документов СБСЕ, отклоняются по причинам, определенным в соответствующих международных инструментах,

заявителю было быстро предоставлено в письменной форме официальное извещение о том, на каких основаниях было вынесено такое решение. Как правило и во всех случаях, когда об этом попросит заявитель, ему будет предоставлена необходимая информация о процедуре использования любых действующих административных или судебных средств правовой защиты в отношении принятого решения, доступных ему согласно вышеупомянутым международным инструментам. В случаях, касающихся выезда за границу для постоянного проживания, такая информация будет предоставляться как часть вышеупомянутого официального извещения.

(17) Если в этом контексте ходатайство отдельного лица о поездке за границу было отклонено по соображениям государственной безопасности, они будут обеспечивать, чтобы в пределах строго обоснованных сроков любое ограничение на поездку этого лица было как можно более кратковременным и не применялось произвольным образом. Они будут также обеспечивать, чтобы заявитель имел возможность для того, чтобы отказ был вновь рассмотрен в течение шести месяцев и, в случае необходимости, через регулярные промежутки времени впоследствии, так чтобы любые изменения в обстоятельствах, связанных с отказом, таких, как период времени, прошедший с момента, когда заявитель в последний раз выполнял работу или обязанности, связанные с государственной безопасностью, принимались во внимание. Прежде чем приступить к выполнению такой работы или таких обязанностей, лицо будет официально извещено о том, может ли это сказаться и каким образом на возможном ходатайстве о такой поездке.

(18) В течение одного года после завершения Венской встречи они опубликуют и сделают легко доступными, где это еще не сделано, все их законы и подзаконные акты, касающиеся передвижения отдельных лиц по их территории и поездок между государствами.

(19) Благожелательно рассматривая ходатайства, основанные на положениях о контактах между людьми Заключительного акта и других вышеупомянутых документов СБСЕ, они будут обеспечивать их своевременное рассмотрение для того, в частности, чтобы должным образом учитывать важные семейные, личные или профессиональные соображения, имеющие значение для заявителя.

(20) Они будут благожелательно рассматривать ходатайства о поездках за границу без различия какого-либо рода, как-то: расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения, возраста или иного обстоятельства. Они будут обеспечивать, чтобы отказ не сказывался на ходатайствах, поданных другими лицами.

(21) Они будут в большей мере содействовать поездкам на индивидуальной или коллективной основе по личным или профессиональным причинам и в туристических целях, таким, как поездки делегаций, групп и отдельных лиц. С этой целью они будут сокращать до минимума время рассмотрения ходатайств о таких поездках.

(22) Они будут уделять серьезное внимание предложениям о заключении соглашений относительно выдачи многократных въездных виз и взаимного упрощения визовых формальностей, а также изучать возможности для взаимного упразднения въездных виз на основе соглашений между ними.

(23) Они будут рассматривать возможности присоединения к соответствующим многосторонним инструментам, а также заключения, если это необходимо, дополнительных или других двусторонних соглашений с целью совершенствования мер по обеспечению эффективной консульской, юридической и медицинской помощи гражданам других государств-участников, временно находящимся на их территории.

(24) Они будут принимать любые необходимые меры с целью обеспечить, где это еще не сделано, чтобы гражданам других государств-участников, временно находящимся на их территории по личным или профессиональным причинам, в том числе с целью участия в мероприятиях в области культуры, науки и образования, была гарантирована должная личная безопасность.

(25) Они будут содействовать и поощрять установление и поддержание прямых личных контактов между их гражданами, а также между представителями их учреждений и организаций на основе поездок между государствами и других средств общения.

(26) Они будут содействовать таким контактам и сотрудничеству между своими народами посредством таких мер, как прямые спортивные обмены на местном и региональном уровне, беспрепятственное заключение и осуществление договоренностей о породненных городах, а также обмены студентами и преподавателями.

(27) Они будут поощрять дальнейшее развитие прямых контактов между молодежью, а также между правительственными и неправительственными молодежными и студенческими организациями и учреждениями, заключение между такими организациями и учреждениями двусторонних и многосторонних договоренностей и подписание программ и проведение на двусторонней и многосторонней основе мероприятий и деятельности молодежи и для нее в области образования, культуры и других областях.

(28) Они будут предпринимать дальнейшие усилия, чтобы содействовать поездкам и туризму молодежи, в частности, рекомендуя тем своим железнодорожным властям, которые являются членами Международного союза железных дорог (МСЖД), расширять систему Интер-Рейл для охвата всех своих европейских сетей, а также рекомендуя тем своим железнодорожным властям, которые не являются членами МСЖД, рассмотреть вопрос об обеспечении таких же возможностей.

(29) В соответствии с Всемирной почтовой конвенцией и Международной конвенцией по электросвязи они будут:

- гарантировать свободу транзита почтовой связи;
- обеспечивать быструю и беспрепятственную доставку корреспонденции, включая личную почту и посылки;
- уважать конфиденциальность и неприкосновенность почтовой и телефонной связи; и
- обеспечивать условия, необходимые для быстрого соединения и непрерывности телефонных разговоров, включая использование международных систем прямого набора, где они существуют, и их развитие.

(30) Они будут поощрять прямые личные контакты между гражданами их государств, в частности, облегчая поездки отдельных лиц по их странам и разрешая иностранным гражданам встречаться с их гражданами, а также останавливаться в частных домах при наличии приглашения для этого.

(31) Они будут обеспечивать, чтобы статус лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам или региональным культурам на их территориях, был равным тому статусу которым пользуются другие граждане в том, что касается контактов между людьми в соответствии с Заключительным актом и другими вышеупомянутыми документами СБСЕ, и чтобы эти лица могли устанавливать и поддерживать такие контакты посредством поездок и других средств общения, включая контакты с гражданами других государств, с которыми их объединяет общее национальное происхождение или культурное наследие.

(32) Они будут разрешать верующим, религиозным культам и их представителям, на групповой или индивидуальной основе, устанавливать и поддерживать прямые личные контакты и общение друг с другом в их собственных и других странах, в частности посредством поездок, паломничества и участия в собраниях и других религиозных мероприятиях. В этом контексте и в той мере, в которой это соизмеримо с такими контактами и мероприятиями, тем, о ком идет речь, будет разрешаться приобретать, получать и везти с собой религиозные публикации и предметы культа, относящиеся к исповеданию их религии или веры.

(33) Они заслушали отчеты о Совещании экспертов по контактам между людьми, проходившем в Берне с 15 апреля по 26 мая 1986 года. Отмечая, что на этом Совещании не было согласовано никаких выводов, они восприняли откровенность обсуждения и большую степень открытости при обмене мнениями как желательные явления. В этом отношении они отметили особое значение того, что внесенные на Совещании предложения были дополнительно рассмотрены на Венской встрече СБСЕ.

## Документ Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ, 1990

Пар. 5.9, 9.5, 19, 19.1 до 19.3, 22 до 22.4

(5) Они [государства-участники] торжественно заявляют, что к числу элементов справедливости, которые существенно необходимы для полного выражения достоинства, присущего человеческой личности, и равных и неотъемлемых прав всех людей относятся следующие:

(...)

(5.9) – все люди равны перед законом и имеют право без какой бы то ни было дискриминации на равную защиту со стороны закона. В этой связи закон запрещает любую дискриминацию и гарантирует всем лицам равную и эффективную защиту от дискриминации по какому бы то ни было признаку;

(...)

[Государства-участники вновь подтверждают, что]

(9.5) - они будут уважать право каждого человека покидать любую страну, включая свою собственную, и возвращаться в свою страну в соответствии с международными обязательствами государства по международному праву и обязательствами по СБСЕ. Ограничения этого права будут носить характер весьма редких исключений, будут считаться необходимыми лишь в тех случаях, когда они отвечают конкретной общественной потребности, преследуют законную цель и соразмерны этой цели и не будут предметом злоупотребления или произвольного применения;

(...)

(19) Государства-участники подтверждают, что более свободное передвижение и контакты между их гражданами имеют важное значение в контексте защиты и развития прав человека и основных свобод. Они будут обеспечивать, чтобы их политика в отношении въезда на их территории в полной мере соответствовала целям, изложенным в соответствующих положениях Заключительного акта, мадридского Итогового документа и венского Итогового документа. Подтверждая свою решимость не отступать от обязательств, содержащихся в документах СБСЕ, они обязуются полностью выполнять и совершенствовать нынешние обязательства в области контактов между людьми, в том числе на двусторонней и многосторонней основе. В этом контексте они будут:

(19.1) – стремиться осуществлять процедуры въезда на их территории, включая выдачу виз, паспортный и таможенный контроль, добросовестно и без неоправданных задержек. Там, где это необходимо, они будут сокращать сроки принятия решений о выдаче виз, а также упрощать практику и сокращать административные требования в отношении ходатайств о получении виз;

(19.2) - обеспечивать при рассмотрении ходатайств о получении виз, чтобы этот процесс проходил как можно быстрее для того, чтобы, в частности, должным образом учитывались важные семейные, личные или профессиональные соображения, особенно в случаях срочного гуманитарного характера;

(19.3) - стараться, там, где это необходимо, снижать сборы, связанные с ходатайствами о выдаче виз до самого низкого возможного уровня;

(22) Государства-участники подтверждают, что защита и поощрение прав рабочих-мигрантов имеют свое человеческое измерение. В этом контексте они:

(22.1) – соглашаются, что защита и поощрение прав рабочих-мигрантов является задачей всех государств-участников и как таковые они должны рассматриваться в рамках процесса СБСЕ;

(22.2) – подтверждают свое обязательство полностью обеспечивать в своем внутреннем законодательстве права рабочих-мигрантов, предусмотренные международными соглашениями, участниками которых они являются;

(22.3) – считают, что в будущих международных инструментах, касающихся прав рабочих-мигрантов, они должны учитывать тот факт, что данный вопрос важен для них всех;

(22.4) – выражают свою готовность изучить на будущих совещаниях СБСЕ соответствующие аспекты дальнейшего поощрения прав рабочих-мигрантов и их семей.

## **Парижская хартия для новой Европы, 1990**

### **«Права человека, демократия и верховенство закона»**

(...)

Мы [главы государств и правительств государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе] подтверждаем, что без какой-либо дискриминации

каждый человек имеет право на:  
свободу мысли, совести, религии и убеждений,  
свободу выражения своего мнения,  
свободу ассоциации и мирных собраний,  
свободу передвижения;

никто не будет:  
подвергаться произвольному аресту или содержанию под стражей,  
подвергаться пыткам или другим видам жестокого, бесчеловечного или унижающего человеческое достоинство обращения и наказания;

каждый имеет также право:  
знать свои права и поступать в соответствии с ними,  
участвовать в свободных и справедливых выборах,  
на справедливое и открытое судебное разбирательство в случае предъявления ему обвинения в совершении преступления,  
владеть собственностью единолично или совместно с другими и заниматься индивидуальным предпринимательством,  
пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами.

(...)

Мы будем обеспечивать, чтобы каждый человек пользовался доступом к эффективным средствам правовой защиты, национальным или международным, против любого нарушения его прав.

### **«Рабочие мигранты»**

Мы признаем, что проблемы рабочих-мигрантов и их семей, законно проживающих в принимающих странах, имеют экономические, культурные и социальные аспекты, а также свое человеческое измерение. Мы вновь подтверждаем, что защита их прав и содействие им, а также выполнение соответствующих международных обязательств является нашим общим делом.

## Документ Московского совещания Конференции по человеческому измерению СБСЕ, 1991

### Пар. 33, 38 до 38.4

(33) Государства-участники устранят все правовые и другие ограничения в отношении передвижения своих и иностранных граждан в пределах их территорий и местожительства лиц, имеющих право на постоянное проживание, за исключением тех ограничений, которые могут быть необходимы и официально объявлены исходя из военных интересов, интересов безопасности, экологии или других законных государственных интересов, в соответствии с их национальными законами, совместимыми с обязательствами в рамках СБСЕ и международными обязательствами в области прав человека. Государства-участники обязуются сводить такие ограничения к минимуму.

(...)

(38) Государства-участники признают необходимость обеспечить уважение прав трудящихся-мигрантов и их семей, законно проживающих в государствах-участниках, и особо отметить их право на свободное проявление их национальных культурных, религиозных и языковых особенностей. Осуществление таких прав может подлежать лишь таким ограничениям, которые установлены законом и соответствуют международным стандартам.

(38.1) Они осуждают все акты дискриминации по признаку расы, цвета кожи и этнического происхождения, нетерпимости и ксенофобии в отношении трудящихся-мигрантов. Они будут принимать в соответствии с национальным законодательством и международными обязательствами эффективные меры для поощрения терпимости, понимания, равенства возможностей и уважения основных прав человека трудящихся мигрантов; и примут, если они еще не сделали этого, меры по запрещению актов, представляющих собой подстрекательство к насилию, основанному на национальной, расовой, этнической или религиозной дискриминации, враждебности или ненависти.

(38.2) Они примут соответствующие меры, которые бы позволили трудящимся мигрантам принимать участие в общественной жизни государств-участников.

(38.3) Они отмечают, что вопросы, связанные с человеческим измерением трудящихся-мигрантов, проживающих на их территории, как и любые другие вопросы, относящиеся к человеческому измерению, могли бы быть подняты в рамках механизма человеческого измерения.

(38.4) Они рекомендуют СБСЕ в своей будущей деятельности в области человеческого измерения рассмотреть соответствующие меры для проведения целевого обсуждения всех вопросов, касающихся трудящихся-мигрантов, в том числе вопроса о знакомстве с языком и общественной жизнью соответствующей страны.

## **Заключительный Хельсинкский документ – Четвертая встреча на высшем уровне, 1992**

### **Решения, глава VI, пар. 36 до 45**

#### **Государства-участники**

(36) Вновь заявляют, что права человека и основные свободы являются всеобщими и что рабочие-мигранты также пользуются этими правами и свободами, независимо от места их проживания, а также подчеркивают важность выполнения всех обязательств по СБСЕ в отношении рабочих-мигрантов и их семей, законно проживающих на территории государств-участников.

(37) Будут способствовать созданию условий для развития более гармоничных отношений между рабочими-мигрантами и обществом государства-участника, в котором они законно проживают. С этой целью они будут, в частности, принимать меры, направленные на то, чтобы способствовать освоению рабочими-мигрантами и их семьями языков и ознакомлению с общественной жизнью соответствующего государства-участника, в котором они законно проживают, с тем чтобы предоставить им возможность участвовать в жизни общества принимающей страны.

(38) Будут в соответствии со своей внутренней политикой, своими внутренними законами и международными обязательствами стремиться в соответствующих случаях к созданию для законно проживающих и работающих рабочих-мигрантов условий, способствующих обеспечению равных возможностей в том, что касается условий труда, образования, социального обеспечения и здравоохранения, обеспечения жильем, возможности участия в профсоюзной деятельности, а также культурных прав.

#### **Беженцы и перемещенные лица**

#### **Государства-участники**

(39) выражают свою озабоченность в отношении проблемы беженцев и перемещенных лиц.

(40) Указывают на важность предотвращения ситуаций, которые могут привести к массовым потокам беженцев и перемещенных лиц, и подчеркивают необходимость выявления и рассмотрения коренных причин перемещения и вынужденной миграции населения.

(41) Признают необходимость в международном сотрудничестве, направленном на решение проблем, связанных с массовыми потоками беженцев и перемещенных лиц.

(42) Признают, что случаи перемещения часто являются результатом нарушения обязательств по СБСЕ, в том числе обязательств, связанных с человеческим измерением.

(43) Вновь подтверждают важность существующих международных стандартов и документов, касающихся защиты беженцев и оказания им помощи, и рассмотрят вопрос о присоединении к Конвенции о статусе беженцев и к Протоколу если они еще не сделали этого.

(44) Признают важное значение деятельности Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международного Комитета Красного Креста, а также неправительственных организаций, занимающихся оказанием помощи, для обеспечения защиты беженцев и перемещенных лиц и оказания им содействия.

(45) Приветствуют и поддерживают нацеленные на поиск долговременных решений односторонние, двусторонние и многосторонние усилия по обеспечению защиты беженцев и перемещенных лиц и оказанию им помощи.

## **Документ Третьей встречи Совета СБСЕ, Стокгольм, 1992**

### **«СБСЕ как система общих ценностей», пар. 5 и 7**

(...) Нарушения международного гуманитарного права и принципов и обязательств в рамках СБСЕ, такие, как „этнические чистки" или массовая депортация, ставят под Угрозу сохранение мира, безопасность и демократию и являются недопустимыми. Они выразили уверенность в том, что СБСЕ и, в частности, Комитет старших должностных лиц и Верховный комиссар по делам национальных меньшинств должны уделять все большее внимание этим угрозам в отношении прав человека и основных свобод (...) Обостряющаяся проблема беженцев и перемещенных лиц является вопросом, вызывающим серьезную озабоченность всех государств-участников, особенно удовлетворение основных человеческих потребностей. Министры выразили сожаление в связи с тяготами гражданского населения, наиболее пострадавшего в результате подобных конфликтов, и обратились с призывом ко всем государствам-участникам внести вклад в согласованные усилия по разделению этого общего бремени. Правительства всех стран несут ответственность друг перед другом за свое поведение в отношении своих граждан и своих соседей. Отдельные лица должны нести личную ответственность за военные преступления и действия в нарушение международного гуманитарного права.

## **Документ Четвертой встречи Совета СБСЕ, Рим, 1993**

### **Глава IV, пар. 3**

В контексте предотвращения конфликтов и регулирования кризисов КСДЛ и Постоянный комитет СБСЕ будут в зависимости от случая рассматривать вопрос о массовой миграции, а именно о перемещенных лицах и беженцах, с Учетом роли других соответствующих международных органов.

## **Будапештский Итоговый документ, 1994**

### **Решения, глава VIII, пар. 28 до 32, 40**

(28) Государства участники вновь подтверждают, что права человека являются всеобщими и неделимыми. Они признали, что защита и обеспечение прав рабочих мигрантов имеют свое человеческое измерение. Они подчеркивают право рабочих мигрантов на свободное проявление своих этнических, культурных, религиозных и языковых особенностей. Осуществление этих прав может подвергаться таким ограничениям, которые установлены законом и соответствуют международным нормам.

(29) Они постановили, что должны приниматься надлежащие меры для более эффективного предотвращения расистских вылазок и других насильственных проявлений нетерпимости в отношении рабочих мигрантов и их семей.

(30) Они вновь подтверждают свое осуждение всех актов дискриминации по признаку расы, цвета кожи и этнического происхождения, а также нетерпимости и ксенофобии в отношении рабочих мигрантов. В соответствии с внутренним законодательством и международными обязательствами они будут и впредь предпринимать эффективные меры в этой области.

(31) Они будут продолжать содействовать социальной интеграции рабочих мигрантов в тех странах, где они законно проживают. Они признают, что успех процесса интеграции также зависит от его активного осуществления самими мигрантами, и, соответственно, приняли решение поощрять их в этом отношении.

### **Миграция**

(32) Государства Участники выражают свою озабоченность в связи с происходящей в регионе СБСЕ массовой миграцией, в том числе с появлением миллионов беженцев и перемещенных лиц главным образом в результате войн, вооруженных конфликтов, социальной вражды и грубых нарушений прав человека. Принимая во внимание решения римской Встречи Совета 1993 года, они постановляют расширить сотрудничество в этой области с соответствующими международными организациями.

Они отмечают усилия, предпринимаемые УВКБ по подготовке региональной конференции для рассмотрения проблем, касающихся беженцев, перемещенных лиц, других форм вынужденного переселения и лиц, возвращающихся в места своего постоянного проживания, в Содружестве Независимых Государств и других заинтересованных соседних государствах.

### **Свобода передвижения/контакты между людьми/культурное наследие**

[Государства-Участники]

40. Они будут поощрять полное выполнение административными органами, соприкасающимися в своей деятельности с гражданами других государств, принятых в рамках СБСЕ обязательств относительно поездок и воздерживаться от Унизительного обращения и других посягательств на достоинство личности (...).

## **Лиссабонский документ, 1996**

### **Декларация Встречи на высшем уровне, пар. 9 и 10**

9. (...) Среди острых проблем человеческого измерения угрозой для стабильности в регионе ОБСЕ остаются непрекращающиеся нарушения прав человека, в частности в форме вынужденной миграции, а также незавершенность демократических преобразований, угрозы в адрес независимых средств массовой информации, махинации на выборах, проявления агрессивного национализма, расизма, шовинизма, ксенофобии и антисемитизма. Мы твердо намерены продолжать усилия по решению этих проблем.

10. Памятуя о трагедиях, постигших за последнее время беженцев в различных частях региона ОБСЕ, и принимая во внимание проблему насильственной миграции, мы вновь заявляем о своем осуждении любой политики «этнических чисток» или массового изгнания населения и обязуемся воздерживаться от подобной политики. Наши государства будут создавать условия для безопасного и достойного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц в соответствии с международными нормами. Следует добиваться их социальной реинтеграции в местах первоначального проживания на недискриминационной основе. Мы одобряем работу советника БДИПЧ по проблемам миграции и выражаем поддержку деятельности, проводимой им на основе программы действий, принятой в мае 1996 года на Региональной конференции по рассмотрению проблем, касающихся беженцев, перемещенных лиц, других форм недобровольного перемещения и лиц, возвращающихся в места своего постоянного проживания, в соответствующих государствах.

## **Стамбульский документ, 1999**

### **Хартия европейской безопасности, пар. 22**

22. Мы отвергаем любую политику этнических чисток или массового изгнания. Мы вновь подтверждаем свою приверженность уважению права на поиск убежища и обеспечению международной защиты беженцев в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев 1951 года и Протоколом к ней 1967 года, а также содействию добровольному, достойному и безопасному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц. Мы будем добиваться социальной реинтеграции на недискриминационной основе беженцев и внутренне перемещенных лиц в местах их первоначального проживания.

**Встреча Совета министров ОБСЕ в Маастрихте, декабрь 2003 года**  
**Решение No. 04/03, Толерантность и недискриминация**  
(MC.DEC/4/03)

Совет министров,

(...)

11. Принимает обязательство бороться с дискриминацией против рабочих-мигрантов. Обязуется также облегчать социальную интеграцию рабочих-мигрантов в тех странах, где они законно проживают. Призывает БДИПЧ укреплять свою деятельность в этой области;

12. Обязуется в этой связи, при соблюдении национального законодательства и международных обязательств, вести борьбу с дискриминацией лиц, ищущих убежища, а также беженцев, там, где она существует, и призывает БДИПЧ укреплять свою деятельность в этой области;

13. Принимает во внимание Руководящие принципы ООН касательно внутреннего перемещения как полезную основу для работы ОБСЕ и усилий государств-участников по решению проблем внутреннего перемещения.

**Встреча Совета министров ОБСЕ в Софии, декабрь 2004 года**  
**Решение No. 12/04, Толерантность и недискриминация**  
(MC.DEC/12/04 от 7 декабря 2004 года)

**Приложение к Решению No. 12/04, Решение Постоянного совета No. 621, Толерантность и борьба с расизмом, ксенофобией и дискриминацией (PC.DEC/621 от 29 июля 2004 года)**

(...)

Государства-участники обязуются:

- принимать в соответствии со своим внутренним законодательством и международными обязательствами меры против дискриминации, нетерпимости и ксенофобии в отношении мигрантов и рабочих-мигрантов;
- рассмотреть вопрос о принятии мер по повышению осведомленности общественности относительно обогащающего вклада мигрантов и рабочих-мигрантов в жизнь общества.

**Организация по Безопасности и Сотрудничеству в Европе  
Бюро по Демократическим Институтам и Правам Человека  
Уяздовские Аллеи 19, 00-557 Варшава, Польша  
Тел.: +48-22-520 06 00  
Факс: +48-22-520 06 05  
<http://www.osce.org/odihr>**